

Aldehydhaltige Flächen-Desinfektionsreiniger.  
Kohrsolin<sup>®</sup> FF, Kohrsolin<sup>®</sup> FF Tissues



# Kohrsolin® FF Sortiment

Aldehydhaltige Flächen-Desinfektionsreiniger mit umfassendem Wirkspektrum.

Mit dem Kohrsolin® FF Sortiment bietet HARTMANN aldehydhaltige Flächen-Desinfektionsreiniger, die ein breites Wirkspektrum mit einer hervorragenden Materialverträglichkeit verbinden. Die leistungsstarken Kohrsolin® FF Produkte können aufgrund ihrer sehr guten Eigenschaften vielseitig eingesetzt werden.

Aldehydhaltige Flächen-Desinfektionsreiniger haben sich in der Hygienepraxis bereits seit langem erfolgreich bewährt. Ihr breites Wirkungsspektrum richtet sich – je nach Aldehydtyp, Einwirkzeit und Konzentration – gegen Hefen, Bakterien und Viren. Glutaraldehyd zum Beispiel verfügt über eine sehr gute Wirksamkeit auch gegenüber unbehüllten Viren. Durch die Kombination mit weiteren Substanzen wie z. B. quartären Ammoniumverbindungen können Aldehyde ihre mikrobizide Wirkung sogar noch optimieren.

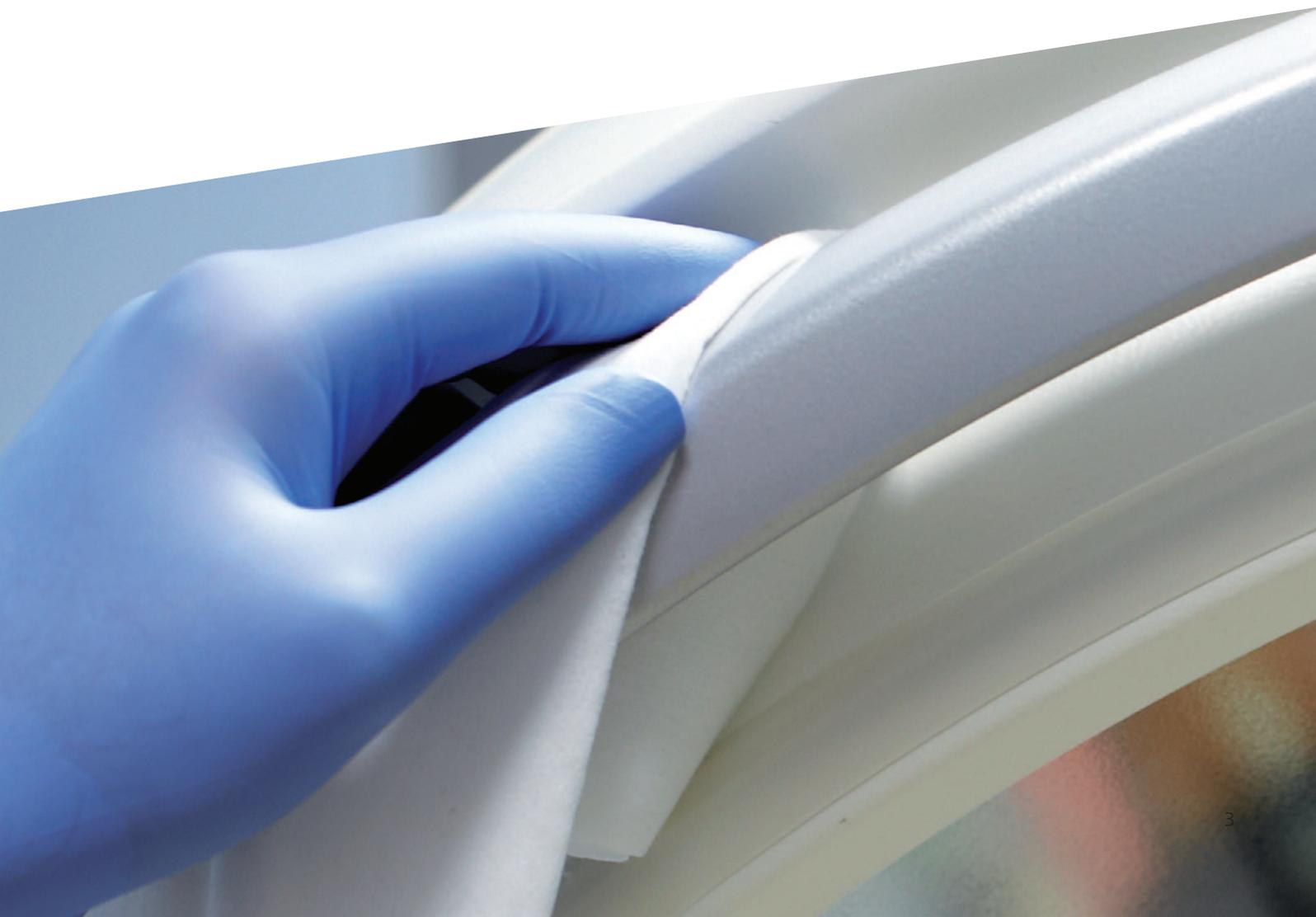
Weitere Vorteile liegen in der hohen Materialkompatibilität, der guten Abbaubarkeit und den kurzen Einwirkzeiten. Darüber hinaus hinterlassen die aldehydhaltigen Flächen-Desinfektionsreiniger nach der Anwendung kaum Rückstände auf Flächen, entfalten bereits mit geringen Konzentrationen ihre Wirkung und sind damit wirtschaftlich im Einsatz. Der charakteristische werkstoffeigene Geruch wird durch speziell abgestimmte Formulierungen optimiert.



## Kohrsolin FF

Der aldehydhaltige Flächen-Desinfektionsreiniger Kohrsolin FF ermöglicht eine rückstandsarme Desinfektion mit umfassendem Wirkspektrum inklusive Viruzidie und breiter Materialverträglichkeit. Aufgrund seiner sehr guten Anwendungseigenschaften eignet sich der Desinfektionsreiniger vor allem für die tägliche prophylaktische reinigende Flächendesinfektion. Kohrsolin FF ist erhältlich als Konzentrat oder in Form von vorgetränkten Desinfektionstüchern im praktischen Flowpack.

<b>Kohrsolin® FF</b> Aldehydhaltiger Flächen-Desinfektionsreiniger mit umfassender Wirksamkeit. Formaldehydfrei.	4-5
<b>Kohrsolin® FF Tissues</b> Aldehydhaltige Desinfektionstücher für die unkomplizierte prophylaktische, reinigende Flächendesinfektion.	6-7
<b>BODE X-Wipes Safety Pack</b> Universell einsetzbares Einweg-Vliestuchspendersystem für höchste Hygienesicherheit	8
<b>BODE X-Wipes</b> Universell einsetzbares Vliestuchspendersystem.	
<b>Kohrsolin® FF Produkte im Überblick</b>	9
<b>Bestellinformationen</b>	10



# Kohrsolin® FF

Aldehydhaltiger Flächen-Desinfektionsreiniger mit umfassender Wirksamkeit. Formaldehydfrei. Rückstandsarm.



Kohrsolin FF ist ein formaldehydfreier Desinfektionsreiniger und bietet hervorragende Gebrauchseigenschaften für einen gleichermaßen umfassenden und wirtschaftlichen Einsatz bei der Desinfektion von Flächen.

## Charakteristik

- Breites Wirkungsspektrum inklusive Viruzidie
- Gute Reinigungsleistung
- Gute Materialverträglichkeit
- Angenehmer Geruch
- Rückstandsarm
- Kompatibel mit dem BODE X-Wipes/Safety Pack Spendersystem
- Praxisnahe Anwendung geprüft im 4-Felder-Test

## Zusammensetzung

Wirkstoffe: Glutaral 50 mg/g; Benzyl-C12-18 alkyldimethylammoniumchloride 30 mg/g; Didecyldimethylammoniumchlorid 30 mg/g.

**Wirkungsspektrum** (s. a. Anwendung und Dosierung)  
Bakterizid, levurozid, tuberkulozid, begrenzt viruzid (inkl. HBV, HIV, HCV), begrenzt viruzid PLUS, viruzid.

## Anwendungsgebiete

Kohrsolin FF eignet sich zur reinigenden Desinfektion abwaschbarer Oberflächen im Wischverfahren, z. B.:

- bei medizinischen Geräten und Inventar, welche Medizinprodukte sind
- im Krankenhaus, in der Arztpraxis, im Altenheim und in der Industrie

## Anwendung

Kohrsolin FF wird als Konzentrat geliefert. Gebrauchsverdünnungen mit kaltem Wasser ansetzen. Die zu desinfizierenden abwaschbaren Oberflächen vollständig mit ausreichender Menge Lösung benetzen. Zur Entfernung von Desinfektionsmittelrückständen auf empfindlichen Kunststoffoberflächen von Medizinprodukten nach Ablauf der Einwirkzeit mit einem mit Wasser von mindestens Trinkwasserqualität getränkten Tuch nachwischen. Keine Desinfektionsmittellösung in das Innere elektrischer Geräte gelangen lassen. Die Angaben des Geräteherstellers sind zu beachten.

Kontakte zwischen aminischen und aldehydischen Produkten sind zu vermeiden. Deshalb ist – insbesondere, wenn vorher mit einem aminischen Produkt gearbeitet wurde – vor erstmaliger Anwendung von Kohrsolin FF eine Zwischenreinigung durchzuführen.

Nicht zur Desinfektion von invasiven Medizinprodukten.



## Materialverträglichkeit

Kohrsolin FF Gebrauchslösungen wurden u. a. an folgenden Materialien auf ihre Verträglichkeit geprüft:

Metalle: Edelstahl (V2A), Aluminium, Kupfer, Messing.

Kunststoffe: PE, PP, PS, PU, PVC, ABS, Gummi, Latex, Makrolon®, Plexiglas®, Vivak® clear 099.

Bei sachgerechter Anwendung (Wischdesinfektion) sind keine Materialschädigungen zu erwarten.

Detaillierte Informationen auf Seite 8.

## Listung

VAH, ÖGHMP, IHO-Desinfektionsmittelliste.

## Anwendung und Dosierung (Kohrsolin FF wird als Konzentrat geliefert)

Bakterien und Pilze						
<b>VAH</b> Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur prophylaktischen Wischdesinfektion vom Verbund für Angewandte Hygiene (VAH). Basierend auf Suspensions- und praxisnahen Versuchen, getestet unter geringer (entspr. optisch sauberen Flächen) / hoher Belastung (entspr. sichtbar kontaminierter Flächen)	Bakterizidie/Levurozidie	- geringe Belastung	5,0 ml/l	0,5 %	- 30 Min.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 15 Min.	
		- hohe Belastung	7,5 ml/l	0,75 %	- 1 Std.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 30 Min.	
			15,0 ml/l	1,5 %	- 15 Min.	
<b>DGHM</b> Begutachtete Wirksamkeiten gegenüber Bakterien (in Anlehnung an Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie [DGHM]); innerhalb der zertifizierten bakteriziden Wirksamkeit	Tuberkulozidie ( <i>M. terrae</i> )		15,0 ml/l	1,5 %	- 1 Std.	
			30,0 ml/l	3,0 %	- 30 Min.	
<b>EN</b> Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche), getestet unter geringer / hoher Belastung	Bakterizidie (EN 13727) Levurozidie (EN 13624)	- geringe Belastung	1,0 ml/l	0,1 %	- 15 Min.	
		- geringe Belastung	1,0 ml/l	0,1 %	- 15 Min.	
			2,5 ml/l	0,25 %	- 5 Min.	
		- hohe Belastung	1,0 ml/l	0,1 %	- 30 Min.	
			2,5 ml/l	0,25 %	- 5 Min.	
Wirksam nach EN-Normen (Phase 2 / 2 und Phase Phase 2 / 1), getestet unter geringer / hoher Belastung	Bakterizidie/Levurozidie (EN 16615, EN 13727 + EN 13624)	- geringe Belastung	5,0 ml/l	0,5 %	- 30 Min.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 15 Min.	
		- hohe Belastung	7,5 ml/l	0,75 %	- 1 Std.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 30 Min.	
			15,0 ml/l	1,5 %	- 15 Min.	
Viren						
Wirksamkeit gegenüber Viren gemäß Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (DVV)	Begrenzte Viruzidie (inkl. HBV, HIV, HCV) Begrenzt viruzid PLUS Viruzidie		5,0 ml/l	0,5 %	- 1 Min.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 1 Std.	
			20,0 ml/l	2,0 %	- 2 Std.	
			40,0 ml/l	4,0 %	- 1 Std.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 1 Std.	
Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (DVV)	Adenovirus Polyomavirus Rotavirus Norovirus		2,5 ml/l	0,25 %	- 15 Min.	
			7,5 ml/l	0,75 %	- 1 Std.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 15 Min.	
			5,0 ml/l	0,5 %	- 5 Min.	
			10,0 ml/l	1,0 %	- 1 Std.	
<b>EN</b> Phase 2 / Stufe 1 Wirksam nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche), getestet unter geringer / hoher Belastung	Viruzidie (EN 14476)	- geringe Belastung	15,0 ml/l	1,5 %	- 30 Min.	
		- hohe Belastung	20,0 ml/l	2,0 %	- 2 Std.	
			40,0 ml/l	4,0 %	- 1 Std.	
	Begrenzt viruzid PLUS (EN 14476)	- geringe Belastung	5,0 ml/l	0,5 %	- 30 Min.	
		- hohe Belastung	10,0 ml/l	1,0 %	- 30 Min.	
	Adenovirus (EN 14476)	- geringe Belastung	2,5 ml/l	0,25 %	- 5 Min.	
		- hohe Belastung	2,5 ml/l	0,25 %	- 5 Min.	
	Norovirus (EN 14476)	- geringe Belastung	5,0 ml/l	0,5 %	- 30 Min.	
		- hohe Belastung	10,0 ml/l	1,0 %	- 15 Min.	
			- hohe Belastung	10,0 ml/l	1,0 %	- 30 Min.

# Kohrsolin® FF Tissues

Aldehydhaltige Desinfektionstücher für die unkomplizierte prophylaktische, reinigende Flächendesinfektion.



Die gebrauchsfertigen Kohrsolin FF Tissues sind anwenderfreundlich zu handhaben und ermöglichen eine unkomplizierte, desinfizierende Reinigung abwaschbarer Oberflächen.

## Charakteristik

- Gebrauchsfertige Desinfektionstücher (Tränklösung Kohrsolin FF 1,0 %)
- Wirksam gegen Noroviren
- Sehr gute Reinigung
- Rückstandsarm
- Platzsparende Aufbewahrung
- Hochwertige, weiche und flauschige Tuchqualität
- Patentiertes System der Wirkstoffabgabe
- Einfache Entnahme einzelner Tücher aus wieder verschließbarer Verpackung
- Tuchgröße: 180 x 200 mm
- Haltbarkeit nach Anbruch: 3 Monate

## Zusammensetzung

Die Angaben beziehen sich auf die 1%ige Tränklösung Kohrsolin FF: Glutaral 0,5 mg/g; Benzyl-C12-18-alkyl-dimethylammoniumchloride 0,3 mg/g; Didecyldimethylammoniumchlorid 0,3 mg/g.

**Wirkungsspektrum** (s. a. Anwendung und Dosierung)  
Bakterizid, levurozid, begrenzt viruzid (inkl. HBV, HIV, HCV), begrenzt viruzid PLUS, Polyomavirus.

## Anwendungsgebiete

Kohrsolin FF Tissues eignen sich zur unkomplizierten desinfizierenden Reinigung abwaschbarer Oberflächen, z. B. von medizinischen Geräten und Inventar, welche Medizinprodukte sind, und von Flächen in Krankenhaus, Arztpraxis, Altenheim und in der Industrie.

## Anwendung

Oberflächen mit den Kohrsolin FF Tissues sorgfältig abwischen. Auf vollständige Benetzung achten, damit der optimale Desinfektionserfolg gewährleistet werden kann. Nach Ablauf der Einwirkzeit ggf. mit einem Einmaltuch nachwischen (z. B. wenn direkter Hautkontakt mit der zu desinfizierenden Fläche folgt). Nach Gebrauch Tissue der Abfallentsorgung zuführen. Das Tragen von geeigneten Handschuhen wird empfohlen. Nicht zur Hautreinigung verwenden. Um das vorzeitige Austrocknen der Tücher zu verhindern, Tücherverpackung direkt nach Gebrauch wieder verschließen.

Kontakte zwischen aldehydischen und aminischen Produkten sind zu vermeiden. Deshalb ist – insbesondere, wenn vorher mit einem aminischen Produkt gearbeitet wurde – vor erstmaliger Anwendung von Kohrsolin FF Tissues eine Zwischenreinigung durchzuführen. Keine Desinfektionsmittellösung in das Innere elektrischer Geräte gelangen lassen. Die Angaben des Geräteherstellers sind zu beachten.

Nicht zur Desinfektion von invasiven Medizinprodukten.



### Materialverträglichkeit

Umfassend materialverträglich;  
siehe Kohrsolin FF.

Detaillierte Informationen auf  
Seite 9.

### Listung

VAH, ÖGHMP, IHO-Desinfektions-  
mittelliste.

## Anwendung und Dosierung (Kohrsolin FF Tissues sind gebrauchsfertig anzuwenden)

Bakterien und Pilze			
VAH Zertifizierte Anwendungsempfehlung zur prophylaktischen Wischdesinfektion vom Verbund für Angewandte Hygiene (VAH). Basierend auf Suspensions- und praxisnahen Versuchen, getestet unter geringer (entspr. optisch sauberen Flächen) / hoher Belastung (entspr. sichtbar kontaminierter Flächen)	Bakterizidie/Levurozidie	- geringe Belastung	15 Min.
		- hohe Belastung	30 Min.
EN Wirksam nach EN	Bakterizidie/Levurozidie (EN 16615)	- geringe Belastung	15 Min.
		- hohe Belastung	30 Min.
	Bakterizidie (EN 13727)	- geringe Belastung	15 Min.
	Levurozidie (EN 13624)	- geringe Belastung	5 Min.
		- hohe Belastung	5 Min.
Viren			
Wirksamkeit gegenüber Viren gemäß Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (DVV)	Begrenzte Viruzidie (inkl. HBV, HIV, HCV)		1 Min.
	Begrenzt viruzid PLUS		1 Std.
Begutachtet gegenüber unbehüllten Viren (DVV)	Adenovirus		15 Min.
	Polyomavirus		15 Min.
	Rotavirus		5 Min.
	Norovirus		1 Std.
EN Wirksam nach EN Phase 2 / Stufe 1 (Suspensionsversuche), getestet unter geringer / hoher Belastung	Begrenzt viruzid PLUS (EN 14476)	- geringe Belastung	15 Min.
		- hohe Belastung	30 Min.
	Adenovirus (EN 14476)	- geringe Belastung	5 Min.
		- hohe Belastung	5 Min.
	Norovirus (EN 14476)	- geringe Belastung	15 Min.
		- hohe Belastung	30 Min.

# BODE X-Wipes Safety Pack

Universell einsetzbares Einweg-Vliestuchspendersystem für umfassende Hygiene.

Eine umfangreiche Hygiene in der Flächendesinfektion bietet der Einsatz der Kohrsolin Flächen-Desinfektionsmittel in Kombination mit dem BODE X-Wipes Safety Pack. Das Einweg-Tuchspendersystem besteht aus einem Standbodenbeutel mit integriertem Entnahmesystem und einer trockenen BODE X-Wipes Vliesrolle. Das Konzept als Einweg-Tuchspender erlaubt eine umfassende Flexibilität bei den Einsatzkonzentrationen und kann gleichzeitig eine Verminderung von Verkeimungen oder Biofilmbildung gewährleisten.

Eine Aufbereitung ist beim BODE X-Wipes Safety Pack nicht mehr erforderlich. Nach Aufbrauchen der Tücher wird das Safety Pack entleert und verworfen. Anschließend kann ein neues System verwendet werden.



## Charakteristik

- praktisches Einwegsystem
- keine Aufbereitung erforderlich
- Minimierung der Keimverschleppung/Biofilmbildung
- für alle flüssigen Flächen-Desinfektionsmittel von HARTMANN
- Standfestigkeit bis zum letzten Tuch
- hochwertiges PET-Vlies für optimierte Wirkstoffabgabe
- mit 2,5 Litern Gebrauchslösung zu befüllen
- Lösung 28 Tage verwendbar

## Anwendung und Dosierung

Das BODE X-Wipes Safety Pack ist für alle flüssigen Flächen-Desinfektionsmittel von HARTMANN geeignet. Das System wird mit 2,5 Litern Gebrauchslösung des Desinfektionsmittels befüllt.

# BODE X-Wipes

Universell einsetzbares Vliestuchspendersystem für Flächen-Desinfektionsmittel von HARTMANN

## Charakteristik

- Keine routinemäßige Aufbereitung bei Einsatz der Vliesrolle im Folienbeutel
- Standzeit der Gebrauchslösung im Spender beträgt 28 Tage

## Anwendung und Dosierung

Befüllung entsprechend der eingesetzten Vliesrolle: 2,5 Liter Desinfektionsmittellösung (90'er Rolle), 1,5 Liter (40'er Rolle) oder 750 ml (30'er Rolle in BODE X-Wipes Dose).



# Kohrsolin® FF Produkte im Überblick.

Breites Leistungsspektrum und umfassende Wirksamkeit.

		Kohrsolin® FF	Kohrsolin® FF Tissues	
Wirkungsspektrum	Bakterizid	✓	✓	
	Levurozid	✓	✓	
	Tuberkulozid	✓		
	Begrenzt viruzid (inkl. HBV, HIV, HCV)	✓	✓	
	Begrenzt viruzid PLUS	✓	✓	
	Viruzid	✓		
	Adenovirus	✓	✓	
	Norovirus	✓	✓	
	Polyomavirus	✓	✓	
	Rotavirus	✓	✓	
	Materialverträglichkeit	Metalle	Aluminium	✓
Edelstahl			✓	✓
Kupfer			✓	✓
Messing			✓	✓
Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS)			✓	✓
Kunststoffe		Gummi	✓	✓
		Latex	✓	✓
		Linoleum	✓	✓
		Makrolon® (Polycarbonat)	✓	✓
		PC-ABS	✓	✓
		Plexiglas® (PMMA)	✓	✓
		Polyamid (PA)	✓	✓
		Polyethylen (PE)	✓	✓
		Polypropylen (PP)	✓	✓
		Polystyrol (PS)	✓	✓
		Polyurethan (PU)	✓	✓
		Polyvinylchlorid (PVC)	✓	✓
		Silikon	✓	✓
		Polysulfon (PSU)	○	○
		Teflon (PTFE)	✓	✓
Viton®	✓	✓		
Vivak® clear 099 (PET-G)	✓	✓		
Wirkstoffe	Aldehyd	✓	✓	
	QAV	✓	✓	
Eigenschaften	Formaldehydfrei	✓	✓	
Applikationsform	Konzentrat	✓		
	Tuch (Format)		✓ (180 x 200 mm)	
Standzeit	Haltbarkeit nach Anbruch	12 Monate; bei Anwendung mit BODE X-Wipes 28 Tage	3 Monate	

✓ verträglich    ○ nicht getestet

# Bestellinformationen.

Aldehydhaltige Produkte für eine wirksame Desinfektion von Flächen und Vliestuchspender-Systeme

	Packungs- inhalt	Artikel- Nummer	PZN	Vers.-Einh. Packungen
<b>Kohrsolin® FF*</b>				
Beutel	40 ml	980 428	3427377	125
Kanister	5 Liter	980 431	3426538	1
<b>Kohrsolin® FF Tissues*</b>				
Flowpack	80 Tücher	981 201	4055736	6
<b>Flowpack-Wandhalter</b>				
Flowpack-Wandhalter	1	981 205	4065893	1
<b>BODE X-Wipes Safety Pack</b>				
	90 Tücher	981 479	4306793	4
<b>BODE X-Wipes Spender für 40er und 90er Rolle</b>				
blau	1 Stück	981 370	3431433	4
grün	1 Stück	981 372	3431427	4
rot	1 Stück	981 371	3431410	4
<b>BODE X-Wipes Vliesrolle</b>				
	90 Tücher	980 556	3431456	6
	40 Tücher	980 557	3431462	12
	30 Tücher	980 609	3427503	12
<b>BODE X-Wipes basic Vliesrolle</b>				
	90 Tücher	980 524	3431479	6
<b>BODE X-Wipes Dose für 30er Rolle</b>				
	1 Stück	980 610	3427495	6
<b>BODE X-Wipes Wandhalter</b>				
	1 Stück	980 583	3431485	1
<b>BODE X-Wipes Sicherungsbügel</b>				
	1 Stück	980 584	3431491	1

Flächen-Desinfektionsmittel vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.

\* Akute Toxizität Kategorie 4 - H332: Gesundheitsschädlich bei Einatmen. Akute Toxizität Kategorie 4 - H302: Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Reizwirkung auf die Haut Kategorie 2 - H315: Verursacht Hautreizungen. Schwere Augenschädigung Kategorie 1 - H318: Verursacht schwere Augenschäden. Sensibilisierung durch Einatmen Kategorie 1 - H334: Kann bei Einatmen Allergie, asthmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen. Sensibilisierung durch Hautkontakt Kategorie 1 - H317: Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition Kategorie 3 - H335: Kann die Atemwege reizen. Kurzfristig (akut) gewässergefährdend Kategorie 1 - H400: Sehr giftig für Wasserorganismen. Langfristig (chronisch) gewässergefährdend Kategorie 2 - H411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Weitere sicherheitsrelevante Informationen entnehmen Sie bitte den Sicherheitsdatenblättern.

PAUL HARTMANN AG  
Postfach 14 20  
89504 Heidenheim  
Deutschland

Telefon +49 7321 36-0  
Telefax +49 7321 36-3636  
info@hartmann.info

[www.hartmann.de](http://www.hartmann.de)

(03.21) 084 364/5



Gesundheit ist  
unser Antrieb